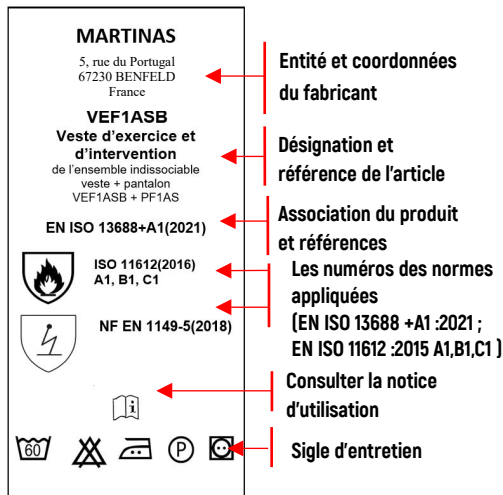
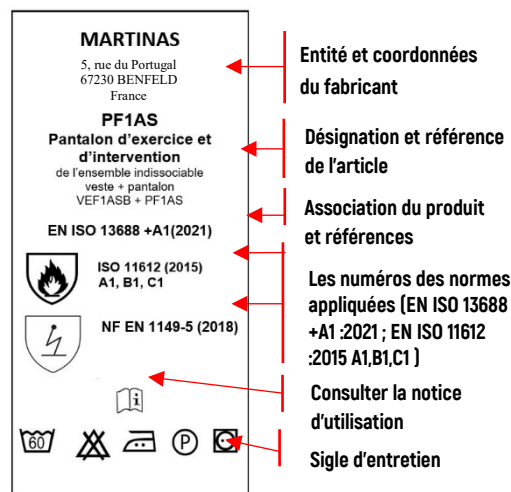


SIGNIFICATION DU MARQUAGE MODÈLE 1

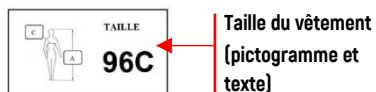
1^{ère} étiquette cousue à l'intérieur de la veste



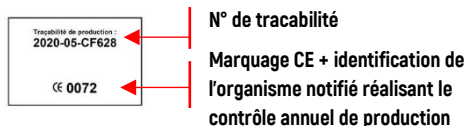
1^{ère} Étiquette cousue à l'intérieur du pantalon



2^{ème} Étiquette cousue à l'intérieur de la veste et du pantalon

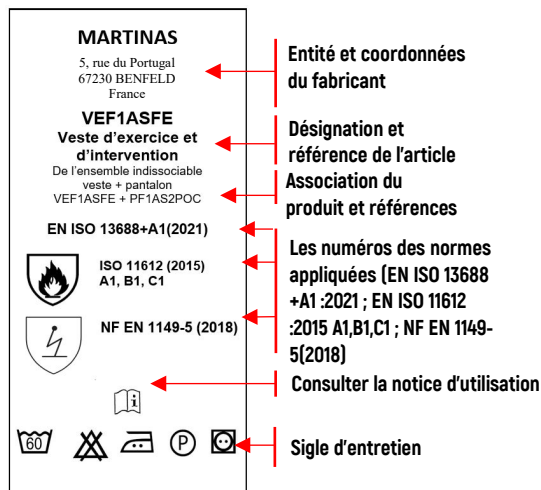


3^{ème} Étiquette cousue à l'intérieur de la veste et du pantalon



SIGNIFICATION DU MARQUAGE MODÈLE 2

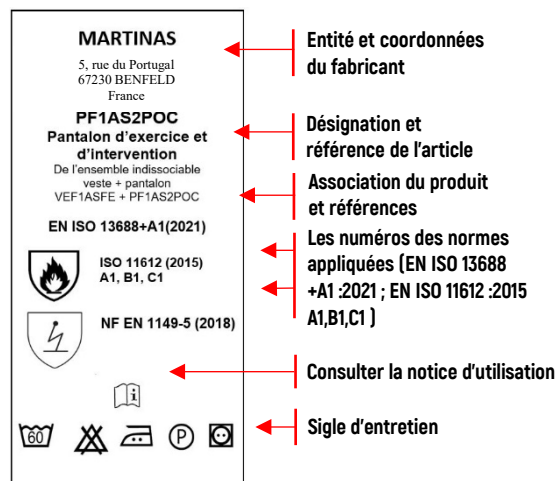
1^{ère} étiquette cousue à l'intérieur de la veste



2^{ème} Étiquette cousue à l'intérieur de la veste
et du pantalon



3^{ème} Étiquette cousue à l'intérieur de la veste et du pantalon



NOTICE D'UTILISATION ET D'ENTRETIEN

F1

ENSEMBLE INDISSOCIABLE VESTE + PANTALON
D'EXERCICE ET D'INTERVENTION POUR SAPEURS-POMPIERS

Modèle 1 : VEF1ASB + PF1AS
Modèle 2 : VEF1ASFE + PF1AS2POC

NOM ET ADRESSE DU FABRICANT : MARTINAS, 5, rue du Portugal, 67230 BENFELD

INFORMATIONS FOURNIES PAR LE FABRICANT : L'ensemble des informations fournies dans cette notice sont conformes aux spécifications de l'EN ISO 13688 :2013+A1 :2021

INSTRUCTIONS

Mode d'emploi

- Les 2 modèles F1 de la présente notice, sont des E.P.I. (Equipement de Protection Individuelle) de catégorie 3 selon l'usage et l'analyse des risques. La déclaration UE de conformité est disponible avec la notice
- Pour utiliser cet équipement de protection, vous devez avoir suivi au préalable une formation à la mise en œuvre des consignes de sécurité ainsi qu'à son utilisation. Vous devez lire cette notice avec la plus grande attention et suivre les différentes consignes et restrictions avec une rigueur.
- Dans le but de conserver les caractéristiques de protection, il y a obligation d'observer des consignes strictes d'entretien.
- La tenue F1 pour sapeurs-pompiers est un ensemble veste + pantalon indissociables composé de :

- **Modèle 1 : VEF1ASB + PF1AS**
- **Modèle 2 : VEF1ASFE + PF1AS2POC**

- Elle permet une protection contre tout contact occasionnel et de courte durée avec de petites flammes, contre la chaleur radiante et convective, ainsi que l'évacuation des charges électrostatiques accumulées à la surface des vêtements.
- Elle assure une protection pour la réalisation des missions de :
- Services en casernement, service hors rang
- Interventions opérationnelles des sapeurs-pompiers telles que le secours aux personnes, interventions diverses
- Les deux modèles F1 permettent également des interventions incendies : ils sont utilisés pour des feux de structure et intervention routières lorsqu'en association avec un ensemble d'intervention (veste et surpantalon) conforme à l'EN 469:2020 dont la compatibilité aura été vérifiée au préalable. Pour compléter la protection, d'autres EPI peuvent être portés (gants, casques, bottes, ...)
- La veste doit être entièrement fermée via le système de fermeture.
- Les empiècements en matières auto-grippantes se trouvant sur le vêtement doivent être impérativement recouverts par les bandes patronymiques, galons et écussons fournis par MARTINAS, afin de les protéger d'un contact direct avec une flamme.

INFORMATIONS COMPLÉMENTAIRES SUR LA NORME ANTISTATIQUE EN 1149-5 :2018

- la personne portant le vêtement de protection de dissipation de charge électrostatique doit être reliée à la terre de manière appropriée. La résistance entre la peau de la personne et la terre doit être inférieure à 108 Ω, par exemple grâce au port de chaussures adaptées sur les sols dissipatifs ou conducteurs ;
- les vêtements de protection de dissipation de charge électrostatique ne doivent pas être ouverts ni retirés dans des atmosphères inflammables ou explosives ou lors de la manipulation de substances inflammables ou explosives ;
- les vêtements de protection de dissipation de charge électrostatique sont destinés à être portés dans les Zones 1, 2, 20, 21 et 22 (voir l'EN 60079-10-1 [7] et l'EN 60079-10-2 [8]) dans lesquelles l'énergie minimale d'inflammation d'une quelconque atmosphère explosive n'est pas inférieure à 0,016 mJ ;

- les vêtements de protection de dissipation de charge électrostatique ne doivent pas être utilisés dans les atmosphères enrichies en oxygène, ni dans une zone 0 (voir l'EN 60079-10-1 [7]) sans l'approbation préalable de l'ingénieur responsable de la sécurité ;
- l'efficacité de la dissipation des charges électrostatiques par les vêtements de protection de dissipation de charge électrostatique peut être affectée par l'usure, une déchirure, les lavages en machine et une éventuelle contamination ;
- le vêtement de protection de dissipation de charge électrostatique doit être porté de manière à recouvrir en permanence tous les matériaux non conformes durant l'usage normal [y compris les mouvements en flexion].
- Le pantalon F1 doit être porté avec des chaussures de sapeurs-pompiers amagnétiques afin d'être relié à la terre. La veste doit être entièrement fermée via le système de fermeture.

LIMITES D'UTILISATION :

- Ce n'est ni un vêtement d'approche feu, ni de pénétration, ni de désincarcération. Il n'est pas fait pour être utilisé dans des situations de risques élevés, par exemple en cas de pénétration dans des flammes ou pour des opérations de longues durées à des températures élevées.
- Port obligatoire de l'ensemble fermé par les dispositifs prévus dans le cas d'une intervention contre le feu et devant être porté en association avec un ensemble d'intervention (veste et surpantalon) conforme à l'EN 469 :2020 dont la compatibilité aura été vérifiée au préalable.
- Ce vêtement ne doit pas être utilisé lorsqu'il existe un risque de pénétration par l'eau, il ne couvre pas la protection de la tête, des mains et des pieds, ces autres parties du corps ont besoin d'autres équipements pour être protégé (casques, gants, bottes...)
- Il ne couvre pas la protection contre d'autres types de dangers que ceux décrits dans cette notice (biologique, irradiation par exemple).
- En cas de projections accidentelles de liquides chimiques ou inflammables sur le vêtement il convient que le porteur retire immédiatement le vêtement. Les vêtements doivent ensuite être nettoyés ou mis hors service.
- Ce vêtement n'est pas un vêtement de signalisation au sens de la norme EN ISO 20471+A1:2016 ni au sens visibilité de la norme EN 469 :2020
- Il peut être dangereux d'associer un pantalon et une veste non validés pour être portés ensemble

Stockage

- Un stockage dans de bonnes conditions contribue à prolonger la durée de vie et les performances de votre vêtement. Ne stockez pas votre vêtement plié ou dans un placard s'il est encore humide (sueur) ou mouillé. Utilisez un cintre dans un vestiaire ventilé.
- Ne stockez pas votre vêtement dans des endroits soumis à de fortes températures.

De nettoyage

Dans le but de conserver les caractéristiques de protection, il y a obligation d'observer des consignes strictes d'entretien.

ATTENTION : La Société MARTINAS dégage sa responsabilité si le process de lavage de cet équipement n'a pas fait l'objet d'une validation par elle-même et en tout état de cause si les consignes d'entretien inscrites sur l'étiquette du et dans la présente notice n'ont pas été scrupuleusement respectées.

- **D'entretien**





 - Mettre le vêtement à l'envers
 - Lavage ménager à 60°C maximum
 - Chlore et autres produits chlorés interdits
 - Repassage à 150°C maximum
 - Nettoyage à sec autorisé
 - Séchage tambour basse température à 60°C maximum

De révision vérification au niveau de l'utilisateur

- Avant de porter la tenue, le porteur devra vérifier son vêtement au niveau :
- Du fonctionnement de fermetures, des coutures, du tissu (accroc, usure, changement de couleur...)
- En cas de défaut détecté par l'utilisateur, la tenue devra être mise au rebut. Aucune réparation par l'utilisateur final ne doit être réalisée. Si besoin, contacter le fabricant. L'ensemble F1 antistatique veste et pantalon doit permettre à l'utilisateur de réaliser sans contraintes les activités l'exposants aux divers risques identifiés ci-avant. L'EPI peut être enfilé et retiré facilement et rapidement grâce aux différents dispositifs de maintien à la taille, bas de veste, poignet et chevilles. Les bandes patronymiques, gallons et écussons doivent impérativement recouvrir les auto-agrippants servant à leur fixation pour les protéger d'un contact direct avec une flamme. Ne pas actionner les rubans auto-agrippants en atmosphère explosive.

COMPOSITION

Le tissu de cette tenue est composé de 50% méta-aramide, 49% viscose FR, 1% antistatique pour un poids total de 260 g/m². Les matériaux utilisés ne contiennent pas de substances à des taux tels qu'elles sont connues à ce jour ou suspectées pour avoir des effets néfastes sur l'hygiène ou la santé de l'utilisateur dans les conditions prévisibles d'utilisation.

LE GENRE D'EMBALLAGE APPROPRIÉ AU TRANSPORT DES EPI :

les tenues Martinas sont emballés individuellement.

PERFORMANCES

Les performances réalisées lors d'examen techniques pertinents visant à vérifier les niveaux ou classes de protection des EPI.

EXIGENCES	NORMES METHODES D'ESSAIS	RESULTAT
Vêtement complet modèle 1 ref : VEFIASB + PFIAS		
Ergonomie	EN ISO 13688+A1 + EN ISO 11612	Conforme
Exigences de conception	EN ISO 11612 par 4.2 4.3 4.4	Conforme
Propriétés électrostatiques	EN 1149-5 2018	Conforme
Vêtement complet modèle 2 : VEFIASFE + PFIAS2POC		
Ergonomie	EN ISO 13688+A1 + EN ISO 11612	Conforme
Exigences de conception	EN ISO 11612 par 4.2 4.3 4.4	Conforme
Propriétés électrostatiques	EN 1149-5 2018	Conforme
Matériaux textiles + renfort genoux + passepoil		
Innocuité	pH EN ISO 3071	Exigence : 3,5 < pH < 9,5
	Formaldéhyde EN ISO 14184-1	Exigence supérieure ou égale 75ppm
	Colorants azoïques EN 14362-1	Exigence : non détectable
Stabilité dimensionnelle au nettoyage	EN ISO 5077	Réalisé après 50 lavages ménager à 60°C et séchages tambour Tissue : retrait <3%
Résistance à la chaleur à une température de 180° +/-5°C	ISO 17493	Réalisé après 50 lavages ménager à 60°C et séchages tambour Pas de fusion, inflammation, goutte et retrait <5%
Propagation de flamme limitée sur la face	EN ISO 15025 méthode A	Réalisé à l'état neuf et après 50 lavages ménager à 60°C et séchages tambour Lettre A1 Indice 3 de l'EN ISO 14116
Transfert de chaleur radiante 20kW/m²	ISO 6942	Réalisé après 50 lavages ménager à 60°C et séchages tambour. Lettre C1 : t24 mini > 7.0 s
Chaleur convective	ISO 9151	Réalisé après 50 lavages ménager à 60°C et séchages tambour. Lettre B1 : t24 mini > 4.0 s
Résistance à la traction	EN ISO 13934-1	Réalisé après 50 lavages ménager à 60°C et séchages tambour Résistance > 300 N
Résistance au déchirement	EN ISO 13937-2	Réalisé après 50 lavages ménager à 60°C et séchages tambour Résistance > 10 N
Résistance thermique	EN ISO 11092	Rct < 0.055m² K/W
Résistance à la vapeur d'eau	EN ISO 11092	Rct < 10m² Pa/W
Dissipation des charges	En 1149-3 Méthode 2	Réalisé après 5 lavages ménager à 60°C et séchages tambour : t50 < 4s et S > 0.2
Accessoires		
Résistance à la chaleur à une température de 180° +/-5°C	ISO 17493	Réalisé après 50 lavages ménager à 60°C et séchages tambour. Retrait <5%
Propagation de flamme limitée	EN ISO 15025 méthode A	Réalisé après 50 lavages ménager à 60°C et séchages tambour Inf et inc. < 2s / pas de débris enflam. ou fondu. Doit fonctionner
Coutures externes principales		
Propagation de flamme limitée	EN ISO 15025 méthode A	Pour revendiquer Lettre A1 Réalisé après 50 lavages ménager à 60°C et séchages tambour Inflammation et incandescence < 2s / pas de trou ni débris enflammés ou fondus. Pas de rupture de fil
Résistance des coutures droites, en T et en X	EN ISO 13935-2	Réalisé après 50 lavages ménager à 60°C et séchages tambour. Résistance mini > 225 N